

ANNEX (IV)

附件（四）

**Application for Type Approval of Disposable LPG Cylinder
as Defined in section D of Application Form EMSD/GSO/110**

申請批准

申請表格 EMSD/GSO/110 丁部所界定的只用一次的石油氣瓶的類型設計

- (l) **The following Information shall be included in the application:**
須連同申請表格一併附上以下的資料:
- (1) Design and manufacture standard (English or Chinese Version)
設計及製造標準 (中文或英文版本)
 - (2) Sectional diagrams showing the disposable LPG cylinder and its self-sealing valve design
能顯示只用一次的石油氣瓶及其自行密封氣閥的截面圖
 - (3) Valid Type-test Certificate and full test report by Recognised Certification Authority
(English or Chinese Version)
認可核證機構簽發的有效類型測試證明書及完整測試報告(中文或英文版本)
 - (4) Production Process Quality Certificate (e.g. ISO 9000)
生產程序品質核證證明書 (例如 ISO 9000)
 - (5) Formal arrangement of the quality control of the production process
生產程序上品質控制之正式安排
 - (6) Declaration of conformity to the design and manufacture standard by manufacturer
由製造商發出的符合設計及製造標準的聲明
 - (7) The confirmation from manufacturer and importer that all disposable LPG cylinders should incorporated with self-sealing valves
由製造商及進口商發出的聲明保證所有石油氣瓶都裝有自行密封氣閥
 - (8) Statement from manufacturer and importer confirming the brand/model of appliances that the disposable LPG cylinder is applicable
由製造商及進口商發出的聲明證明該只用一次的石油氣瓶合適使用器具的型號
 - (9) Technical specification (includes product photos / catalogues, LPG compositions, vapour pressure, filling volume, materials, etc.)
技術規格 (包括產品照片 / 目錄、石油氣成份、蒸汽壓力、罐裝容量、物料等)
 - (10) Undertaking by importer to carry out remedial measures when necessary, and collect unclaimed/abandoned disposable LPG cylinder as requested by the Gas Authority
由進口商發出的承諾：採取補救措施及應氣體安全監督要求收集無人認領／被棄置的只用一次的石油氣瓶
 - (11) Warning labeling in both English and Chinese
中文及英文的警告標籤
 - (12) User instructions (include operating procedure, safety notes and brand / model of appliance is applicable, etc.) in both English and Chinese
中文及英文的使用指南 (包括使用程序、注意事項及合適使用器具型號等)
 - (13) Transportation arrangement in Hong Kong (e.g. quotation / agreement / contract, etc.)
於香港的運輸安排 (例如報價單 / 協議 / 合約等)
 - (14) Storage arrangement in Hong Kong (e.g. quotation / agreement / contract, etc.)
於香港的儲存安排 (例如報價單 / 協議 / 合約等)
 - (15) Material Safety Data Sheet
化學品安全資料
 - (16) Certified true copy of Business Registration Certificate and other relevant information
商業登記證的確認版本及其他有關資料

(II) Other Remarks

其他

- (1) Incomplete or erroneous information pertaining to the above may cause hiatus or delay in processing application.
以上有關資料如有不全或錯漏，可能導致處理申請暫停或延誤。
- (2) EMSD may request an assessment to be carried out at the manufacturer address to assess the factory.
機電工程署可要求對製造商及其生產廠進行實地考察。
- (3) After scrutinizing the above documents, EMSD may request the applicant to submit relevant supplementary information to satisfy the requirements of the application.
在審視所提交文件後，機電工程署可要求提供補充資料以滿足上述申請的要求。
- (4) The disposable LPG cylinder under application is not permitted to contain LPG unless approval has been granted by the Gas Authority.
在獲得氣體安全監督批准有關申請之前，不得使用這只用一次的石油氣瓶盛載石油氣。
- (5) Sample of disposable LPG cylinder should be provided for inspection and retention by the Gas Authority.
氣體安全監督要求提供只用一次的石油氣瓶產品樣本，以作檢查及保存。